

20
21

ISLA ((•)) ONLINE

Diahuebs 4 November 2021

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

**Aruba mester di
nos TUR!**



Gabinete Wever - Croes II





Gobierno di Aruba:

E DI CUATER AGENDA DI EHECUCION PA 2021 A KEDA APROBA ENTRE ARUBA Y HULANDA



Un bes mas Aruba y Hulanda oficialmente a acorda e contenido di e Agenda di Ehecucion pa 2021 relaciona cu e trayecto di Landspakket di Aruba. Esaki a tuma luga den forma digital entre Sectorario di Estado Raymond Knops y Minister-President di Aruba Sra. Evelyn Wever-Croes.

E Agenda di Ehecucion ta e di cuater agenda y e delastro pa aña 2021. Asina Aruba a demostra cu, no obstante e intensidad di e trabounan y retonan, nos pais ta cumpliendo den gran forma cu un di e condicionnan esencial. Un palabra di gradicimento ta bay pa tur profesional cu a traha dia y nochi pa logra e meta aki. Aruba por ta orguyoso di su ekipo local.

Por observa den e di cuater Agenda di Ehecucion pa 2021 cu varios investigacion a inicia of lo yega na nan conclusion. Durante e periodo aki a tene y lo ta teniendo varios ronda di

consulta cu actornan clave. Esaki a base di colaboracion entre e ekipo di Aruba y Hulanda. Por indica tambe cu e informacion duna den e Agenda di Ehecucion ta un resumen di e totalidad di trabounan haci y tin como meta informa comunidad di e trayecto andando.

Den aña 2022 e trabounan lo sigui y asina lo ta trahando riba e prome Agenda di Ehecucion pa e aña ey.

E Agenda di Ehecucion ta un documento cu lo wordo refina continuamente. Esaki lo tuma luga den colaboracion estrecho entre paisnan.

Por indica cu Pais Aruba ta riba bon caminda y cu respet, madures y dedicacion, hunto nos lo recupera nos pais.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Pa comparti informacion tocante e situacion financiero di pais Aruba

GOBIERNO TA REUNI CU SINDICATONAN

Diahuebs 4 di November, a tuma luga un reunion entre gobierno y sindicatonan na JFK Education Center. Gobierno di Aruba a invita e sindicatonan pa comparti informacion tocante e situacion financiero di pais Aruba. Señora JoAnn Kock di Directie Financien a duna un presentacion di e situacion financiero di nos pais enfatisando cu pa prome biaha den su historia, Aruba a pasa den un crisis cu un resultado asina devastador pa nos pais. Despues di e presentacion di señora Kock, señor Edwin Jacobs di SVB a duna un presentacion di e situacion di nos gastonan di cuido di salud. Durante e presentacionnan, a atende tambe cu e puntonan di agenda cu sindicatonan a propone y despues Gobierno a atende cu e puntonan di sindicatonan. Pa parti di Gobierno, tawata presente Prome Minister Evelyn Wever-Croes, Minister Ursell Arends, Minister Xiomara Maduro, Minister Dangui Oduber, Minister Rocco Tjon, Minister Geoffrey Wever y Minister Endy Croes.

Den su introduccion pa duna apertura na e reunion, Prome Minister a refiri na e impacto cu Covid tawata tin riba nos pais. Aruba ta un di e paisnan mas fuertemente afecta den nos region, segun e prome analisis di IMF. Gobierno a actua hopi lihe y ta danki na decisionnan y accionnan rapido di Gobierno, por a duna sosten financiero na esnan cu na e momento ey a perde trabou of tabata core e riesgo di perde trabou.

Prome Minister a indica cu pa gran parti, esaki tabata posibel danki na e sosten di likides cu Aruba a ricibi di Hulanda desde April aña pasa, cu te cu awe ta suma na 904 miyon florin. Loke ta e loonsubsidie y e sosten financiero na midden en klein bedrijf, a cubri di e sosten di likides aki.

Banda di esaki, Gobierno a bin cu un Proyecto pa yuda esnan cu a perde trabou debi na e pandemia, FASE, cu por a cubri danki na e aporte di solidaridad di empleadonan di sector publico y semi publico, "pa cual nos ta hopi hopi agradecido", Prome Minister a accentua.

Pa e kwartaal aki tin un necesidad di likides di 85 miyon, y aki Gobierno ta diferencia di opinion cu CAFT. CAFT ta di opinion cu Aruba no mester di e placa e kwartaal aki. Gobierno ta na mesa ainda cu Hulanda pa por yega na acuerdo riba e sosten di likides pa e kwartaal aki y e ultimo palabra no a cay ainda.

Hulanda / Caft ta poniendo algun condicion adicional pa cu esaki:

1. E 60 miyon cu mester corta den cuido, esaki ta algo cu



Hulanda a impone riba Aruba, sin consulta cu Gobierno. "Ni cuanto nos a pidi nan pa demostra nos di unda nos por haya e placa, nan no a duna ningun indicacion", Prome Minister a duna di conoce.

Gobierno ta calcula cu por yega 37 miyon e aña aki. Pa loke ta gasto di cuido di salud, si nos no tuma paso awor, e fondo ta bay kibra. Gobierno ta trahando riba un plan di accion y prome cu tuma decision definitivo Gobierno kier scucha opinion di sindicatonan den esaki.

2. Mester baha gasto di personal y ta enfoca riba reduci overtime y haci algo pa stop e periodieke verhogingen. Prome Minister a expresa: "Si nos ta sincero cu nos mes, nos mester admiti cu ambos categoria di gasto, gasto di cuido y gasto di personal, mester baha, si nos kier trece nos finanzas publico den balance den futuro. Y pa por logre den futuro nos mester cuminsa awe".

Na final di e reunion, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a gradici tur sindicato pa nan presencia expresando: "Aruba mester di nos tur y p'esey mi a invita boso pa yuda nos pensa con pa tuma e miho decisionnan den bienestar di henter nos pais".

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Durante reunion cu sindicatonan, Prome Minister a splica:

KICO LO PASA SI ARUBA NO HAYA SOSTEN DI LIKIDES?



Durante e reunion na JFK Education Center entre Gobierno y sindicatonan diahuebs 4 di november pa comparti informacion tocante e situacion financiero di pais Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna un splicacion di kico lo pasa si Aruba no haya sosten di likides. “Si nos no haya sosten di likides, nos mester hala faha mara. Nos a cuminsa caba cerca e ministernan y den e aparato gubernamental”, Prome Minister e expresa.

Prome Minister a enfatisa cu no ta permiti di haci ningun gasto mas, cu excepcion di gastonan real realmente urgente. Si Aruba no haya sosten di likides, lo mester para tambe e proyectonan di Loonsubsidie y FASE manera ya tawata e intencion pa haci. Corsou y St Maarten a stop loonsubsidie caba y CAFT ta pone presion riba Aruba awor pa stop nan. Gabinete Wever-Croes ta evaluando e situacion y no ta tuma e decision final ainda. Y den esaki tambe, Gobierno kier scucha opinion di sindicatonan.

“P’esey nos ta akinan. Nos ta considera boso lidernan den nos comunidad, y nos kier por delibera y ohala carga e decisionnan hunto”, Prome Minister a duna di conoce.

Prome Minister refiriendo na CAFT a enfatisa: “Aruba tin potencial, hasta CAFT ta reconoce esey. Aruba a cuminsa recupera hopi bon, miho cu otro paisnan den region, CAFT ta reconose esey tambe. Si tur cos bay segun expectativa, nos lo cera aña cu un recuperacion di nos turismo di entre 70 pa 73%. Pero e no ta 100% ainda”.

Prome Minister a indica cu ta apenas algun luna despues cu turismo yega na e nivel di 2019, e ora nos economia ta cuminsa yega na e nivel ey. Ta calcula cu esey lo ta den 2023. Y ta apenas despues, nos situacion financiero lo recupera. Ta calcula cu esey lo ta aki dos pa tres aña. “E ora numa nos por bisa, cu nos por bay bek na e nivel financiero, di entrada y gasto di Gobierno di prome cu pandemia”.

Premier di Aruba a expresa cu Gobierno no kier warda asina



tanto pa cuminsa duna empleadonan di sector publico y semi publico, un recuperacion di e 12.6%. E problema principal ta cu e recorte di 12,6% di salario, tabata un condicion cu Hulanda a pone pa Aruba por haya sosten di likides. Y e condicionnan aki ainda ta riba mesa. Pa otro aña, 2022, ta calcula cu sigur dos kwartaal (deficit di 217 miyon den presupuesto 2022) nos mester di sosten di likides ainda, y pa haya esaki nos tin cu cumpli cu e condicionnan.

Pa loke ta e gastonan di personal, Prome Minister a duna di conoce, cu ta trahando tambe den cuadro di e Landspakket, pa yega na reduccion structural di gastonan di personal. Un di e condicionnan ta introduccion di un sistema di evaluacion y promocion, y DRH lo invita sindicatonan cu ta representa trahadonan di Gobierno, pronto pa haya boso input.

“Nos a haci nos calculacionnan y nos a pidi Hulanda permiso pa – apesar cu nos mester di sosten di likides ainda pa algun luna den 2022 – permiti nos duna empleadonan publico den 2022 mita di loke a wordo corta, y den 2023 e otro mita. E motibo cu nos mester di permiso di Hulanda, ta pasobra CAFT ta di opinion cu den 2022 nos mester tin un balanced budget, pero nos no ta kere cu esey ta posibel ainda. Si Hulanda keda para riba cu nos mester tin un balanced budget, e ora nos no por duna e mita di e recorte bek. Nos no a haya contesta di Hulanda ainda den esaki, y manera mi a bisa, nos ta na mesa cu nan”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Na final di e reunion fructifero cu sindicatonan, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa: “Aruba ta na un crusada importante y nos cada un ta para na e crusada aki. E decisionnan cu nos tuma awe, of cu nos no durf di tuma awe, lo tin impacto directo riba nos pais den e siguiente añanan. Riba HENTER nos pais. No riba sector di cuida so, of sector di enseñansa so, of sector publico so. Riba TUR sector. Aruba mester di nos tur, y p’esey mi kier invita boso pa yuda nos pensa con pa tuma e miho decisionnan den bienestar di henter nos pais”.



Gabinete Wever - Croes II

REUNION
CU SINDICATONAN

4 NOV
2021

*Aruba
mester
di nos
tur!*



Aruba ta na un crusada importante,
y nos cada un ta para na e crusada aki.

E decisionnan cu nos tuma awe,
of cu nos no durf di tuma awe,
lo tin impacto directo riba nos pais
den e siguiente añanan.

Riba HENTER nos pais.
No riba sector di cuido so,
of sector di enseñansa so,
of sector publico so.
Riba TUR sector.

PROME MINISTER
Evelyn Wever-Croes





MINISTER XIOMARA MADURO A RICIBI E BUKI 'PAPI TIN KOLIBRI' SKIRBI PA DENISE REKWEST

Diamars Minister di Cultura a ricibi e buki 'Papi tin kolibri' fo'i man di e autor Denise Rekwest. Un bunita buki cu ta laga nos muchanan cera conoci cu e profesion di Curandera. Esaki ta e practica di cura un hende malo den forma natural cu yerba, dieta special y hopi oracion. Tabata un placer di por a combersa tambe cu sra. Glenda Tromp-Geerman cu ta yiu di sra. Maria Geerman-Britten conoci pa su remedinan di tera. Minister Xiomara Maduro, como bisanieta di e curandera di Santa Cruz, Shi Clemence Flanegin, ta aprecia e trabou di sra. Denise pa conserva parti di nos herencia cultural cu ta trata un custumber cu hopi hende no sa di dje.



MINISTER XIOMARA MADURO A REUNI CU SR. CHIBI VAN DER HANS RIBA SU PROYECTO DI UN BUKI RIBA E HISTORIA DI CARNAVAL DI ARUBA



Recientemente Minister di Cultura a reuni cu sr. Chibi van der Hans kende a presenta su investigacion y compilacion di informacion di e Carnaval di Aruba. Sr. van der Hans ta trahando riba un buki cual ta contene entre otro informacion di e origen di carnaval, di eleccion di reina y di prins cu pancho, eventonan musical y musica di carnaval, gruponan di carnaval y hopi mas detaye di Aruba su Carnaval.

Sr. Chibi van der Hans a publica 23 edicion di e revista Bachanal desde cu ela lanse na 1998 y a hiba esaki den un Plataforma digital online na 2018. Asina mes e tin como 90% di su documentacion fotografico cu nunca a wordo publica. Cu Carnaval 50 a nace e idea pa bin cu un documentacion den forma di un buki cu ta conta e storia di carnaval di Aruba desde su inicio, contando por medio di fotografia den un prome edicion e storia di carnaval na Aruba y tur eventonan rond di dje desde 2004 te cu 2009. Cu cada 5 aña di carnaval lo bin un edicion nobo.

Riba conseho di Universidad di Aruba, Sr. Chibi van der Hans a hiba e buki den un direccion academico, haciendo asina varios investigacion pa colecta y constata datonan di carnaval di Aruba corespondiente cu cada potret. Pa esaki a haci varios entrevista pero tambe a acudi na Biblioteca Nacional di Aruba pa compila e informacionnan valioso pa e buki su contenido.

Sr. van der Hans a duna un splicacion amplio di e layout di e buki, contando asina varios storia valioso cu ta defini nos historia carnavalesco y cu ta forma parti di nos herencia cultural. E buki ta den su fase final.



Minister Xiomara Maduro ta gradici sr. van der Hans pa e trabou importante aki pa e memoria colectivo di nos Pais. Un bunita proyecto den cual ta documenta y conserva e historia di Carnaval di Aruba.



UN VISION PA CRIANSA A NIVEL PEDAGOGICO DI NOS MUCHANAN; HACI CONOCI CU ARUBA SU COMISION PEDAGOGICO "OPVOED COMISSIE"



Diaranson mainta Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon hunto cu expertonan den e area social a reuni cu e ekipo cu ta forma parti di "Comision Pedagogico", cual ta un colaboracion entre varios departamento di gobierno y fundacionnan importante den e mundo pedagogico, manera entre otro; Departamento di Asuntonan Social, Fundacion pa nos Muchanan, Wit Gele Kruis, Fundacion Respeta mi y Tienda di Educacion. E diferente instancianan a firma un acuerdo (MOU) pa conhuntamente traha riba varios nivel, unda ta traha pa mehora colaboracion entre departamentonan social y e fundacionnan local.

E comision pedagogico a nace for di e Interlandelijke Taskforce Kinderrechten cu ta activo desde aña 2016, di cual Aruba, Hulanda y e demas islanan Hulandes ta forma parti di dje, cu tin como meta principal pa salvaguardia e derecho

di nos muchanan, caminda por medio di cooperacion entre e paisnan di Reino y demas isla por comparti informacion y "best practices" cu otro. Pa Aruba sra Yvonne Bermudez ta embahadora di temanan cu tin di haber cu crianza y lanta mucha, y sra Sacha Geerman ta forma parti como miebro fiho pa Aruba den e Taskforce.

Despues di e conferencianan y consultanan riba nivel di reino e Interlandelijke Taskforce Kinderrechten Aruba a stipula 6 metanan di enfoko:

1. Stimula prevencion y crianza positive
2. Garantiza crianza sano y evita abuso di mucha
3. Desaroya rednan di proteccion
4. Stimula participacion di muchanan y hobenan
5. Guia profesional na hoben y famia
6. Atencion special pa muchanan vulnerabel

Continuacion UN VISION PA CRIANSA A NIVEL PEDAGOGICO DI NOS MUCHANAN....

Despues cu e Interlandelijke Taskforce Kinderrechten a institui e Comision Pedagogico Nacional a cuminsa traha riba un miho colaboracion, cu a resulta den un acuerdo (MOU) pa mehora e relacion y cooperacion entre e diferente instancianan, pa asina tambe conhuntamente traha riba metanan cu nan tin den comun. E MOU aki a percura pa tin un acuerdo di compromiso entre e partneran, pa asina comparti informacion cu otro, duna conseho unda mester, stimula cooperacion entre nan pa por ehempel den caso di proyectonan y campananan por yuda otro pa yega nan metanan comun. Algun aspecto cu lo haya atencion adicional ta e desaroyo di "Safety Nets" pa nos muchanan, caminda lo percura pa actividadnan despues di scol, pa por sigui stimula e desaroyo social como tambe brinda atencion adicional na e muchanan cu ta cay den e categoria di mas vulnerabel.

Ademas, por medio di e canal aki, por monitor e desaroyo di e derechonan di mucha den nos region, como tambe intercambia experticio y conseho cu por aporta den e cumplimiento di e meta principal. Actualmente pa e luna di November, e comision pedagogico ta preparando varios evento alrededor di e "Opvoed Week" cu lo tuma lugar di 18 di November pa 2 di December, y lo tin como dia central e "Dia Internacional di Derechonan di Mucha" cual ta dia 20 di November.





Ministerio di Enseñansa & Deporte ta presenta: **OPORTUNIDAD PA UN BECA DEPORTIVO**



Den e plan di gobernacion 2021 – 2025 hopi atencion ta wordo duna na deporte. Un di e plannan cu lo bin cu ne ta un sistema unda lo involucra companianan como e brug pa nos hobennan cu tin e talento den deporte por haya oportunidad pa haya un beca pa bay studia, nos enfoke ta pa Merca, paso Merca su combinacion di programanan di deporte y educacion tin un standard hopi halto.

Edu Search 4 You ta un compania di Curaçao cu tin hopi contacto y a trabes di e compania hopi estudiante a drenta Merca y haci un excelente papel. Edu Search 4 You lo ta na Aruba pa brinda hobennan y mayornan informacion y splicacion amplio di e programa di beca y e trayectoria cu mester wordo cana pa ora cu bin 'scout' e deportistanan, nos tambe ta bon prepara pa logra esaki. E deportenan cu Edu Search 4 You ta representa ta

entre otro: futbol, baseball, landamento, basketball, volleyball, softball y tennis.

Edu Search 4 You lo ta proximo siman na Aruba unda cu Ministerio di Deporte ta organisando dos anochi di informacion completamente gratis pa studiantenan di 15 aña bay ariba y nan mayornan.

E prome anochi di 'Oportunidad pa un BECA Deportivo' ta tuma luga riba diahuebs, 11 di november na Centro di Bario Brazil for di 7'or y mei di anochi te cu 9'or y mei di anochi.

Di dos anochi di informacion ta tuma lugar diabierna, 12 di november na EPI College Zaal for di 7'or te cu 9'or di anochi.

Oradornan ta pa e anochinan di informacion ta Minister di Enseñansa y Deporte sr. Endy Croes y funadora di Edu search 4 You sra. Monique Isebia.

Pa por atende 'Oportunidad pa un BECA Deportivo' mester registra na IBISA scan e QR code cu ta hiba bo na e documento di registracion of por e-mail na: ibisa.aruba@gmail.com, Tambe por click e link riba e pagina di Facebook di IBISA of Minister Endy Croes. Pa mas informacion por tuma contacto cu IBISA na 582 4987 of Ministerio di Deporte na 528 4987.

Ministerio di Enseñansa y Deporte kier gradici Edu Search 4 You, IBISA pa nan cooperacion y tur esnan cu ta haci e proyecto aki posibel.



Workshop pa docente:

HULANDES COMO IDIOMA DI INSTRUCCION Y IDIOMA STRANHERO DEN ENSEÑANSA SECUNDARIO NA ARUBA



Den e multilingualismo cu ta presente den tur scol aki na Aruba, e idioma Hulandes ta tuma un posicion special. Pa docentenan esaki no ta un tarea facil: Hulandes ta e idioma di instruccion, pero awo mester wordo ofreci como idioma stranhero uzando material didactico di Hulanda con por haci esaki?

Riba encargo di Nederlandse Taalunie dr. Veronika Wenzel lo ofrece workshopnan na docentenan di enseñansa secundario na Aruba, cu ta duna e materia Hulandes y na docente cu ta duna otro materia cu no ta idioma.

Den e proyecto aki dr. Wenzel ta traha hunto cu Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) y Instituto Pedagogico Arubano (IPA). Durante e workshopnan e docentenan lo traha orienta riba practica y tambe lo reflexiona riba nan propio accion. Nan lo cera conoci cu diferente forma di traha pa asina haci e alumnonan mas activo y hisa e placer di siña. Un acercamento creativo na e metodo ta yuda den e cambio pa un acercamento di idioma stranhero.

Docentenan di materianan cu no ta idioma ta experiencia con nan por sostene e comprendemento di texto cerca e alumno, haciendo uzo di e alumno su capacidad di idioma na un manera ludico.

E workshopnan ta forma parti di un investigacion científico di necesidad cu dr. Veronika Wenzel a conduci conhuntamente cu DEA y Universidad di Aruba. Dr. Wenzel mes ta docente di Hulandes como idioma stranhero, ta duna les na Alemania y tin experiencia den instrui y recapacita docente.

E workshopnan pa docente di Hulandes ta: “Forma di traha activado” (9 y 25 di november) y “Traha cu e metodo” (16 y 18 di november).

E workshop pa docentenan di otro materia ta: “Idioma di instruccion” (11 y 23 di november).

Por registra hunto cu un aviso pa Director di Scol directamente cerca dr. Wenzel na: wenzelv@uni-muenster.de mencionando nomber, scol, fecha desea y e materia di cual bo persona ta duna les. Participacion ta gratis.

Mas informacion

Pa mas informacion por acudi na website www.ea.aw y busca [N] Nederlands als vreemde taal (NVT) den e alfabet menu riba e pagina principal. Tambe por acudi na e pagina di Facebook NVTCarib.

Departamento di Salud Publico: CAMPAÑA ANUAL DI VACUNACION CONTRA INFLUENZA A CUMINSA Y DVG LO TA MAS CERCA DI COMUNIDAD UN BES MAS

Campaña anual di vacunacion contra Influenza a cuminsa y Departamento di Salud Publico ta haci un yamada na e gruponan di riesgo pa pasa busca nan vacuna completamente gratis na un di e localidadnan cu mas ta combiniente.

Bou di grupo di riesgo nos ta referi na personanan cu ta na riesgo pa desaroya complicacionnan grave manera bronkitis y pulmonia pa motibo di griep. E personanan aki ta e adulto mayor di 60 aña of mas y tambe personanan menor di 60 aña pero cu ta sufri di malesa cronico, malesa di nan sistema respiratorio y tambe personanan obeso, na estado of cu tin un sistema inmunologico abou door di malesanan manera cancer y HIV.

Pa por busca e vacuna di influenza na un di e siguiente localidadnan, e adultonan mayor di 60 aña mester presenta solamente cu su carnet di AZV valido. E grupo na riesgo bou di 60 aña mester presenta cu nan recept di doctor di cas y nan carnet di AZV.



Aki bou ta sigui un lista di e diferente dia y localidadnan unda nos enfermeronan lo bay ta aplicando e vacuna di influenza.

- Dia 05 y 08 di november na Centro di Bario Brazil entre 9or y 12or di mainta
- Dia 09 y 10 di november na Centro di Bario Noord entre 9or y 12or di mainta

Es cu no ta cay bou grupo di riesgo pero kier cumpra e vacuna, esaki NO ta posible na e postnan ariba

mentona, pero si na seccion di Malesanan Infeccioso. Es cu kier cumpra vacuna mester haci un cita via number di telefon 5224239 of 522441. E vacuna tin un costo di fl 20,- cu por wordo paga unicamente electronico (swip) no ta permiti placa cash.

Pa mas informacion por tuma contacto cu seccion di Malesanan Infeccioso na 5224239 of 5224241 durante dia y orario di trabou cu ta di dialuna pa diabierna entre 7:45 -11:45 di mainta y 1:15- 4:15 di atardi.

WALK-IN
12+ Bin Vacuna



DVG: DIALUNA PA DIABIerna
8:00 - 11:30 AM y 1:00 - 4:00 PM

Departamento di Salud Publico: UPDATE 4 DI NOVEMBER 2021

Segun resumen di awe 32 persona a recupera y un total di 16 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 5 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 7%.

E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 160 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 171. Datos

ta ilustra casonan nobo di COVID cu un average semanal di 12 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 9% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 10 persona interna debi na COVID di cual den ICU tin 4 persona, riba piso general tin 6 persona y na Colombia tin actualmente 11 persona den ICU y 2 riba piso general.

4/11/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	16	11	5
Activo	160	139	21
Recupera	15634	14178	1456
Positivo	15965	14485	1480
Morto	171	168	3
Vacuna	82829	-	-
Hospitalisa	10	-	-
AUA			
ICU	15	-	-
AUA COL	4 11		

HABITONAN PA KEDA
Saludabel
DEN TEMPO DI COVID-19 Y VACUNACION



VACUNA
PA NOS POR
progresar

Keda **activo** ta bon pa bo salud!

Actividad fisico regular ta beneficia curpa y mente. Por reduci presion halto y e riesgo di malesanan cardiaco, ta preveni hersenbloeding y ta yuda combati obesidad, entre otro. Tambe ta desaroja e forsa di e weso y musculonan; y ta aumenta e ekilibrio, e flexibilidad y e condicion fisico. Den e tempo di pandemia aki, ta hopi importante pa keda activo, pa asina mantene mente y curpa saludabel. Pa combati COVID-19 bo mester mantene bo salud y vacuna, ya cu ta comproba cu e vacuna tin un efectividad halto pa proteha bo y evita transmision. Ban uza tur e hermentnan cu nos tin pa caba cu e virus aki na nos isla!

Ami SI
ta vacuna!



Mantene 1.5M
minimo di distancia



Laba man
frecuentemente



Uza tapa boca
paden di tur luga

VACUNA!



Un Feliz Dia

ISLA ONLINE

NOTICIA DI GOBIERNO